

потребуется сравнение авторского и редакторского текстов).

Подчистки при редакторской правке лучше не делать, так как при них безвозвратно счищается авторский текст, а редакторский текст обычно расплывается или во всяком случае делается недостаточно четким; четкость же текста нотной рукописи — первое техническое условие приемлемости ее для гравировки.

Непрактично при редактировании пользоваться простым карандашом (особенно бледным), так как правка, сделанная им, недостаточно отчетлива и к тому же в процессе работы над рукописью стирается. К простому карандашу можно прибегать в том случае, когда приходится редактировать отпечатанные ноты, притом такие, которые надо сохранить от порчи пометками редактора, корректора и гравера в процессе их работы.

Здесь следует отметить для сведения начинающих авторов, что рукописи, поступающие в издательство для печати, в процессе производства испещряются обычно большим количеством редакторских исправлений, рабочих пометок граверов, корректоров, техредов и к тому же иногда разрываются на отдельные страницы. Поэтому авторы, дорожащие своими рукописями, как творческими документами, должны представлять в издательство либо дубликаты их, написанные собственноручно, либо копии, снятые переписчиками.

## ВЫЧИТКА НОТНЫХ РУКОПИСЕЙ

Вычитка нотных рукописей, осуществляемая отчасти редактором (непосредственно в процессе редактирования), но в основном издательским корректором, представляет собой всесторонний контроль и окончательное выправление нотного и словесного текста с точки зрения принятых издательством установок, правил и норм издания нотной литературы.

Если при редактировании музыкальных произведений первостепенное внимание уделяется содержанию произведения, его стилю, фактуре и форме в целом, то при вычитке главное внимание обращается на все многочисленные и разнообразные элементы, из которых слагается текст музыкального произведения; в вокальной литературе вычитывается также (иногда с привлечением текстового корректора) подтекстовка со смысловой, грамматической и пунктуационной стороны и в отношении правильности ее разбивки на слоги.

При вычитке нотной рукописи от корректора не должна ускользать ни одна ее деталь; он обязан тщательно проверять все нотные головки, штили, вязки, лиги, акценты, ключи, ключевые, случайные и вспомогательные знаки альтерации, метри-

ческие, динамические и темповые обозначения, акколады, тактовые черты, репризы, аппликатуру, педализацию, штрихи и пр. и пр.; кроме того, каждый такт во всех нотаносцах должен быть проверен по метрическому содержанию — нет ли пропущенных или лишних долей.

Особо тщательно должны вычитываться сложные рукописи — например, симфонические партитуры, где, кроме обычной вычитки нотного текста, необходимо проверять верность транспонировки в партиях кларнетов, валторн, труб и пр., где очень внимательно надо следить за появлением и сменой таких обозначений, как *pizz.* и *arco*, *div.* и *unis.*, *1* и *a2*, *con sordini* и *senza sordini* и т. п., где каждая партия должна иметь свои динамические обозначения и располагаться по вертикали в строгой партитурной последовательности.

Вся терминология, употребляемая в нотных рукописях, в процессе вычитки должна быть унифицирована — особенно при сокращенном ее обозначении. Например, если *diminuendo* или *espressivo* в одном месте сокращается как *dimin.* и *espress.*, а через страницу как *dim.* и *espr.*, то эта небрежность должна быть устранена; на протяжении всего издания необходимо придерживаться одного какого-либо способа сокращения. В равной мере это относится и ко многим другим обозначениям.

В процессе вычитки рукопись должна быть тщательно выправлена и в графическом отношении без расчета на то, что графику доработает гравер: направление штилей, размещение пауз, акцентов, лиг, динамических знаков, разрывы тактовых черт по вертикали и т. д. — всё это должно быть в рукописи выправлено и точно обозначено. Одновременно должен быть тщательно проверен вертикальный ранжир партий и в сложных случаях (например, соотношение триолей и квинтолей, квартолей и септолей и т. п.) уточнен посредством пунктирных линий, что значительно облегчит труд гравера и предотвратит возможность его ошибок в ранжировке.

Что касается технических способов правки рукописи при вычитке, то они таковы же, как и при редактировании.

Вычитанная рукопись должна быть показана редактору, с которым одновременно разрешаются все вопросы, возникающие у корректора при вычитке.

Отредактированная и вычитанная рукопись сдается в производственный отдел издательства для технической обработки.

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ОБРАБОТКА НОТНЫХ РУКОПИСЕЙ

Техническая обработка нотных рукописей проходит *два этапа*: первый осуществляется техническим редактором издательства, второй — бригадиром граверного цеха типографии.